

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)						
Periodo	CH	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti
1° semestre 2021		7'539	12'087	19'626	13'910	5'716

Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)							
		Modo del disbrigo (I)					Totale
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	
Soggetto della procedura (II)	Pigione iniziale	490	120	53	24	3	690
	Aumento della pigione	453	107	41	27	0	628
	Riduzione della pigione	730	137	98	20	7	992
	Spese accessorie	362	132	19	8	6	527
	Disdetta del contratto	1'454	298	118	82	3	1'955
	Disdetta straordinaria ⁷	478	192	31	16	5	722
	Protrazione della locazione	905	99	41	23	4	1'072
	Domanda di pagamento ⁸	1'247	673	123	35	26	2'104
	Difetti della cosa locata ⁹	841	316	62	31	2	1'252
	Altri motivi ¹⁰	556	166	23	15	2	762
							3'206
Totale disbrighi		7'516	2'240	609	281	58	13'910
In %		54.0%	16.1%	4.4%	2.0%	0.4%	100%

Mediazione (C)			
	Disbrigo diretto in procedure di mediazione ¹¹	Di questo: Domanda d'approvazione dell'accordo ¹²	Di questo: Comunicazione del fallimento della mediazione ¹³
		114	0
			114

1 - 13 Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione

Indicazioni particolari dei casi sbrigati dei 3 ultimi semestri

Intesa (art. 208 CPC)	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Pigione iniziale	490	397	317
Aumento della pigione	453	418	508
Riduzione della pigione	730	1'289	987
Spese accessorie	362	425	372
Disdetta del contratto	1'454	1'264	1'133
Disdetta straordinaria	478	433	436
Protrazione della locazione	905	774	679
Domanda di pagamento	1'247	1'227	937
Difetti della cosa locata	841	775	647
Altri motivi	556	581	447
Totale intesa	7'516	7'583	6'463

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Pigione iniziale	120	101	53
Aumento della pigione	107	52	72
Riduzione della pigione	137	183	90
Spese accessorie	132	94	101
Disdetta del contratto	298	326	212
Disdetta straordinaria	192	188	128
Protrazione della locazione	99	83	95
Domanda di pagamento	673	640	496
Difetti della cosa locata	316	326	170
Altri motivi	166	201	170
Totale nessuna intesa	2'240	2'194	1'587

Decisione (art. 212 CPC)	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Pigione iniziale	3	3	1
Aumento della pigione	0	0	0
Riduzione della pigione	7	3	13
Spese accessorie	6	4	5
Disdetta del contratto	3	11	4
Disdetta straordinaria	5	5	6
Protrazione della locazione	4	3	1
Domanda di pagamento	26	38	23
Difetti della cosa locata	2	6	3
Altri motivi	2	8	7
Totale decisione	58	81	63

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Pigione iniziale	53	68	45
Aumento della pigione	41	37	13
Riduzione della pigione	98	102	35
Spese accessorie	19	14	11
Disdetta del contratto	118	118	74
Disdetta straordinaria	31	38	45
Protrazione della locazione	41	47	20
Domanda di pagamento	123	155	93
Difetti della cosa locata	62	60	46
Altri motivi	23	23	9
Totale proposta di giudizio accettata	609	662	391

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Pigione iniziale	24	39	23
Aumento della pigione	27	11	3
Riduzione della pigione	20	33	11
Spese accessorie	8	8	6
Disdetta del contratto	82	83	51
Disdetta straordinaria	16	30	17
Protrazione della locazione	23	13	17
Domanda di pagamento	35	29	17
Difetti della cosa locata	31	27	21
Altri motivi	15	8	4
Totale rifiuto della proposta di giudizio	281	281	170

Altri	1° semestre 2021	2° semestre 2020	1° semestre 2020
Totale altri	3'206	2'363	3'166

Grenchen, 23 settembre 2021

Ufficio federale delle abitazioni UFAB

Ulteriori informazioni: Media e comunicazione UFAB, media@bwo.admin.ch, tel. 058 / 463 49 95